

**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA DI PROFESSORE DI II FASCIA, AI SENSI DELL'ART. 24, CO. 5 DELLA L. N. 240/2010, RISERVATA A RICERCATORI A TEMPO DETERMINATO DI TIPO B), IN SERVIZIO NELL'ATENEO, DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI SETTORE CONCORSUALE 10/F3 S.S.D. L-FIL-LET/12 (Linguistica italiana)
CODICE CONCORSO VAL/BRIC/181**

VERBALE N. 1

Alle ore 8 del giorno 18 dicembre 2024, si svolge la riunione in forma telematica tra i seguenti Professori

- Prof. Daniele Baglioni (PO, Università Ca' Foscari di Venezia)
- Prof. Sergio Lubello (PO, Università di Salerno)
- Prof.ssa Laura Ricci (PO; Università per Stranieri di Siena)

membri della Commissione nominata con D.R. n. 3081 del 21.11.2024 (e successivo D.R. di rettifica rep. n. 3137 del 25.11.2024).

La Commissione procede immediatamente alla nomina del Presidente nella persona della Prof.ssa Laura Ricci e del Segretario nella persona del Prof. Sergio Lubello.

I Commissari dichiarano di essere dotati di casella di posta elettronica e di farne uso esclusivo, riservato e protetto; la Commissione garantisce, altresì, che le determinazioni vengono assunte collegialmente, in quanto ciascun componente ha la possibilità di interloquire con tutti gli altri e di conoscere le posizioni di ognuno sui singoli punti.

Ciascun Commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità con i candidati, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c., e di non avere relazioni di parentela e affinità entro il 4° grado incluso, con gli stessi e con gli altri commissari (All. 1.1)

Quindi, presa visione degli atti normativi e regolamentari che disciplinano lo svolgimento delle procedure di chiamata che fanno riferimento alle seguenti fonti normative:

-Legge n. 240/2010, art. 24 comma 5;

-Regolamento di Ateneo emanato con D.R., rep. n. 2940 del 14.07.2015, per la definizione nell'ambito dei criteri fissati dal MIUR, dei criteri di valutazione delle attività svolte dai RTD Senior ai fini della chiamata nel ruolo dei Professori di Seconda Fascia;

-Regolamento di Ateneo emanato con D.R. rep. n. 837 del 25.03.2024 per il reclutamento di Professori di prima e di seconda fascia;

la Commissione richiama i criteri di valutazione analiticamente indicati negli artt. dal 4 al 9 del regolamento D.R., rep. n. 2940 del 14.07.2015 e di seguito riportati, che saranno utilizzati per il giudizio del ricercatore:

1) Valutazione attività didattica

Numero degli insegnamenti/moduli svolti e continuità della tenuta degli stessi;

Esiti della valutazione da parte degli studenti, con gli strumenti predisposti dall'Ateneo, dell'attività didattica svolta;

Partecipazione alle commissioni istituite per gli esami di profitto;

quantità e qualità dell'attività di tipo seminariale, di quella mirata alle esercitazioni e al tutoraggio degli studenti, ivi inclusa l'assistenza alla predisposizione delle tesi di laurea, di laurea magistrale e delle tesi di dottorato.

2) Valutazione dell'attività di ricerca scientifica

Autonomia scientifica dei candidati;

Capacità di attrarre finanziamenti competitivi in qualità di responsabile di progetto;

Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali ovvero partecipazione agli stessi;

Conseguimento della titolarità di brevetti;

Partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;

Conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca.

3) Valutazione delle attività gestionali, organizzative e di servizio

Volume e continuità delle attività svolte con particolare riferimento agli incarichi di gestione e agli impegni assunti in organi collegiali, commissioni e consulte dipartimentali, di Ateneo e del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca Scientifica

4) Valutazione delle attività clinico assistenziali

Durata, intensità, continuità, specificità e grado di responsabilità dell'attività assistenziale svolta

Con riferimento ai criteri definiti nei punti 1) 2) 3) e 4) saranno considerate le attività svolte dal ricercatore nell'ambito del contratto di cui all'art 24 comma 3 lett b) e quelle che il ricercatore ha svolto nel corso dei precedenti rapporti in base ai quali ha avuto accesso al contratto desumibili dal curriculum;

5) Pubblicazioni scientifiche

Originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione;

Congruenza di ciascuna pubblicazione con il profilo di professore universitario di seconda fascia da ricoprire o con tematiche interdisciplinari ad esso strettamente correlate;

Rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;

Determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del ricercatore nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

Nell'ambito dei settori in cui ne è consolidato l'uso a livello internazionale l'Ateneo si avvale anche dei seguenti indicatori, riferiti alla data di inizio della valutazione:

- *numero totale delle citazioni;*
- *numero medio di citazioni per pubblicazione;*
- *"impact factor" totale;*
- *"impact factor" medio per pubblicazione;*
- *combinazioni dei precedenti parametri atte a valorizzare l'impatto della produzione scientifica del candidato (indice di Hirsch o simili).*

I criteri riferiti alla valutazione delle pubblicazioni si applicano alle pubblicazioni presentate dal ricercatore nel numero massimo di 10.

La commissione esamina la documentazione del candidato Francesco Crifò acquisita tramite la piattaforma integrata PICA, ed enuclea le seguenti informazioni di dettaglio che permettono di inquadrare il giudizio:

Attività didattica

Il candidato ha svolto nell'ambito del contratto di cui all'art. 24 comma 3 lett b) e nel corso dei precedenti rapporti in base ai quali ha avuto accesso al contratto di ricercatore b) i moduli/corsi indicati nella tabella seguente:

(legenda per la didattica svolta in Germania: WS = semestre invernale; SS = semestre estivo)

| Anno Accademico | Corso di studio | Insegnamento | CFU |
|---|----------------------------------|--|-----|
| 2021-22 | Triennale Lettere | Linguistica italiana (matr. dispari) | 12 |
| 2021-22 | LIDIT | Lingua italiana e media | 6 |
| 2022-23 | Triennale Lettere | Linguistica italiana (matr. dispari) | 12 |
| 2022-23 | LIDIT | Lingua italiana e media | 6 |
| 2023-24 | Triennale Lettere | Linguistica italiana (matr. dispari) | 12 |
| 2023-24 | LIDIT | Lingua italiana e media | 6 |
| 2023-24 | Triennale Lettere curr. classico | Storia della lingua italiana | 12 |
| Prima del triennio (all'Università del Saarland) | | | |
| SS 2012 | Bachelor Romanistik | Proseminar «Die Questione della lingua im Cinquecento» | 4/5 |

| | | | |
|------------|---------------------|---|-----|
| WS 2012/13 | Bachelor Romanistik | Proseminar «Geschichte der italienischen Dichtungssprache» | 4/5 |
| SS 2013 | Bachelor Romanistik | Proseminar «Die Sprache der italienischen <i>canzoni</i> » | 4/5 |
| WS 2013/14 | Bachelor Romanistik | Proseminar «Le origini del lessico italiano» | 4/5 |
| SS 2014 | Bachelor Romanistik | Proseminar «Italienische Dialektologie: der Fall des <i>romanesco</i> » | 4/5 |
| WS 2014/15 | Bachelor Romanistik | Proseminar «Die Terminologie der italienischen Sprachwissenschaft» (con W. Schweickard) Übung «Praxis der historischen Lexikographie des Italienischen» | 4/5 |
| SS 2015 | Bachelor Romanistik | Proseminar/Übung «Die italienische Filmsprache» | 4/5 |
| WS 2015/16 | Bachelor Romanistik | Hauptseminar «Die historische Lexikographie des Italienischen (am Beispiel des Lessico Etimologico Italiano)» | 7/9 |
| SS 2016 | Bachelor Romanistik | Proseminar/Übung «Phonetik und Phonologie des Italienischen und seiner Varietäten» | 4/5 |
| WS 2016/17 | Bachelor Romanistik | Proseminar/Übung «Etymologie und Wortgeschichte des Italienischen» | 4/5 |
| SS 2017 | Bachelor Romanistik | Proseminar «Die historische und etymologische Lexikographie des Italienischen am Beispiel des <i>Deonomasticon Italicum</i> (DI)» | 4/5 |
| WS 2017/18 | Bachelor Romanistik | Einführung in die französische Sprachwissenschaft - Linguistik I (2 Veranstaltungen) | 3/4 |

| | | | |
|--|---|---|-----|
| SS 2018 | Bachelor Romanistik | Proseminar «Phraseologismen im Französischen: sprach- und kulturgeschichtliche Aspekt» | 4/5 |
| WS 2018/19, SS 2019; WS 2019/20; SS 2020; WS 2020/21; SS 2021; WS 2021/22 | Binationaler Masterstudiengang „Linguistica e didattica dell'italiano nel contesto internazionale“ (LIDIT) | Proseminar/Übung/Tirocinio «Teoria e prassi della lessicografia storico- etimologica» | 6 |

Il candidato ha ricevuto su alcuni dei moduli/corsi anzidetti la seguente valutazione sulle attività didattiche svolte:

| Anno Accademico | Modulo | Esiti |
|-----------------|--------------------------------------|-----------------------------|
| 2021-22 | Linguistica italiana (matr. dispari) | 3,30 freq. / 3,01 non freq. |
| 2021-22 | Lingua italiana e media | 3,29 |
| 2022-23 | Linguistica italiana (matr. dispari) | 3,29 freq. / 3,10 non freq. |
| 2022-23 | Lingua italiana e media | 3,48 |
| 2023-24 | Linguistica italiana (matr. dispari) | 3,27 freq. / 3,30 non freq. |
| 2023-24 | Lingua italiana e media | / |
| 2023-24 | Storia della lingua italiana | 3,50 freq. / 3,17 non freq. |

Il candidato ha svolto le seguenti attività di didattica integrativa¹:

| Corso di studio | Insegnamento | Tipologia di attività | N. |
|-------------------|--|--|--------------------------|
| Triennale Lettere | Didattica della lingua italiana, Linguistica italiana (matr. pari), Dialettologia italiana | Commissioni di esame (oltre a quelle dei corsi di cui sopra) | Ca. 20 |
| Triennale Lettere | Linguistica italiana (matr. pari) | Assistenza alla predisposizione di tesi di laurea | 1 (e 1 come correlatore) |

¹ Partecipazione alle commissioni istituite per gli esami di profitto, attività seminariale, esercitazioni, tutoraggio, assistenza alla predisposizione di tesi di laurea

| | | | |
|-------------------|-------|---|--------------------------|
| Triennale Lettere | LIDIT | Assistenza alla predisposizione di tesi di laurea | 1 (e 1 come correlatore) |
|-------------------|-------|---|--------------------------|

Attività Scientifica

Riportare le attività che il candidato ha svolto e che si riconducono alla titolarità di finanziamenti competitivi in qualità di responsabile di progetto, alla organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali ovvero partecipazione agli stessi, al conseguimento della titolarità di brevetti, alla partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali e al conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca. La consistenza complessiva della produzione scientifica desumibile dal curriculum è anch'essa elemento di valutazione.

Attività scientifica svolta dal candidato nell'ambito del contratto da Ricercatore di cui all'art. 24, comma 3, lett. b) presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Salerno

Responsabilità scientifica di progetti

- Direzione della lettera F- del *Lessico Etimologico Italiano*;
- Condirezione *Deonomasticon Italicum* – sezione Antroponimi

Partecipazione a progetti di ricerca scientifica:

- *Dictionnaire étymologique roman* (redazione articoli; revisione Itoloromania);
- Redazione di articoli presso il *Französischen Etymologischen Wörterbuch* (FEW);
- Coredattore dei "Romanica" del *Thesaurus Linguae Latinae* (volumi IX/1 und XI/2) con Wolfgang Schweickard, Universität des Saarlandes, Saarbrücken.

Presenza nei Comitati scientifici di seminari e convegni in Italia:

- Direzione e attività di redazione per la rubrica "Figli di un nome proprio. Un viaggio tra i deonimici italiani" per Treccani.it (con Alessandro Aresti, Luca Bellone, Francesco Crifò, Debora de Fazio, Antonio Montinaro, Rocco Luigi Nichil, Pierluigi Ortolano, Rosa Piro, Antonio Vinciguerra);
- Direzione della sezione "Onomastica" del XXXI Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza (CILFR 2025) (con Paul Videsott).

Organizzazione di seminari e convegni di carattere scientifico in Italia:

(in corso) Giornate di studio «Lessico del mare» presso l'Università di Salerno (6-7 maggio 2025, con Carolina Stromboli e Valentina Retaro).

Affiliazione a laboratori / centri / istituzioni di ricerca scientifica:

- Laboratorio "LeGI" (Lessico e Grammatica dell'Italiano, Università di Salerno);
- Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz

Attività di Peer reviews

Zeitschrift für romanische Philologie e Beihefte zur ZrP (2016-), Studi di Lessicografia Italiana (2022, 2024), Bollettino dell'Opera del Vocabolario Italiano (2018), Studi Linguistici Italiani (2022, 2024), Atti del Sodalizio Glottologico Milanese (2022), Quaderni veneti (2022, 2023), Lingua e stile (2023), Rivista del Dizionario Etimologico e Storico del Napoletano (2023, 2024), Il nome nel testo. Rivista internazionale di onomastica letteraria (2024), Testi e linguaggi (2024), Incontri. Rivista europea di Studi Italiani (2024), Rivista «Atti e Memorie della Società Dalmata di Storia Patria» (2024), L'Italia dialettale (2024).

Attività scientifica svolta dal candidato nel corso dei precedenti rapporti in base ai quali si è avuto accesso al contratto da Ricercatore di cui all'art. 24, comma 3, lett. b) presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Salerno

Posizioni accademiche

- 2012-2021: Wissenschaftlicher Mitarbeiter – Università del Saarland

Partecipazione a progetti di ricerca nazionali e internazionali:

- 2009-2012: Collaborazione al *Deonomasticon Italicum* (DI) di Wolfgang Schweickard (volumi 3 und 4; finanziato dalla Deutsche Forschungsgemeinschaft), Universität des Saarlandes, Saarbrücken;
- dal 2008 a oggi: Collaborazioni al *Lessico Etimologico Italiano* (LEI);
- 2010: Collaborazione (redazione di articoli, revisione per l'Italoromania) al *Dictionnaire Étymologique Roman*;
- 2017: Redazione di articoli presso il *Französischen Etymologischen Wörterbuch*;
- Coredattore dei "Romanica" del *Thesaurus Linguae Latinae* (volumi IX/1 und XI/2) con Wolfgang Schweickard, Universität des Saarlandes, Saarbrücken.

Attività di Peer reviews

Zeitschrift für romanische Philologie e Beihefte zur ZrP (2016-), Studi di Lessicografia Italiana (2018), Bollettino dell'Opera del Vocabolario Italiano (2018), Studi Linguistici Italiani (2019), Francigena (2019).

Responsabile di progetti di ricerca:

- Dal 2015: *Deonomasticon Italicum* – sezione: Antroponimi

Organizzazione di convegni, workshop, giornate di studio di carattere scientifico in Italia e all'estero:

- | | |
|--------------------|--|
| 28.09. – 1.10.2016 | (assistenza alla gestione) <i>Grenzbeziehungen / Beziehungsgrenzen Liaisons frontalières. 10. Kongress des Frankoromanistenverbandes</i> presso l'Università del Saarland. |
| 24.06.2017 | Giornata di studi «Giovan Battista Ramusio. Aggiornamenti filologici e linguistici» presso l'Universität des Saarlandes (con Anna Rinaldin). |
| 27.11.2017 | Conferenza di Jean-Paul Chauveau (ATILF), <i>Walther von Wartburg et l'histoire des langues romanes de France</i> presso l'Universität des Saarlandes. |
| 21.06.2018 | Conferenza di Antonio Montinaro (Università degli Studi del Molise), <i>Lessico settoriale e lessicografia</i> presso l'Universität des Saarlandes. |
| 14.11.2018 | Conferenza di Adriana Cascone (Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz), <i>Questioni pratiche e teoriche di lessicografia dialettale</i> presso l'Universität des Saarlandes. |

Attività gestionali, organizzative e di servizio

Riportare le attività di natura istituzionale che il ricercatore ha svolto nel corso del periodo oggetto di valutazione, quali partecipazione ad organi e commissioni dipartimentali o di Ateneo:

- commissioni d'esame per i corsi di Linguistica italiana, Lingua italiana e media, Storia della lingua italiana, Dialettologia italiana e Didattica della lingua italiana;
- partecipazione alla commissione per l'assegnazione dei contratti di Help Teaching;
- responsabilità del tirocinio al LEI digitale nell'ambito delle attività didattico-scientifiche del laboratorio LEGIT;
- partecipazione alla commissione per la preparazione delle schede di valutazione della qualità del dipartimento (SUA, SMA ecc.);
- membro della commissione per l'organizzazione interna e della commissione tirocini.

Pubblicazioni scientifiche

| Pubblicazione | Apporto del candidato nei lavori in collaborazione ² | Originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza (bassa, elevata, sufficiente.....) | Congruenza (in percentuale) | Rilevanza scientifica della collocazione editoriale |
|--|---|---|-----------------------------|---|
| 1) <i>Sui francesismi fraseologici in italiano</i> , «Lingue e linguaggi» 61 (2024), 143-156 (< http://sibese.unisalento.it/index.php/linguelinguaggi/article/view/28316 >) | A | ottimo | 100% | Ottima |
| 2) <i>I "Diarii" di Marin Sanudo (1496-1533). Sondaggi filologici e linguistici</i> , Berlin/Boston, de Gruyter, 2016 (Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie 393). | A | Eccellente | 100% | Ottima |
| 3) <i>Il nostro latino quotidiano</i> , Firenze, Cesati, 2024, 120 p. (Italiano di oggi 17). | A | ottimo | 100% | Ottima |
| 4) "Co pparole mia, sor maé?" Il romanesco giovanile delle borgate in <i>Un anno a Pietralata</i> di Albino Bernardini (1968) e nel <i>Diario di un maestro</i> di Vittorio De Seta (1972-73), in: Librandi, Rita / Piro, Rosa (ed.), <i>Testi e varietà. Atti del XV Convegno ASLI (Napoli, 21-24 settembre 2022)</i> , Firenze, Cesati, 447-456. | A | buono | 100% | Buona |
| 5) <i>A proposito degli esiti di -arium/-arius in veneziano: il caso di spizier 'speziale'</i> , «Studi di lessicografia italiana», 41 (2024), 11-17. | A | ottimo | 100% | Ottima |
| 6) CONTINUITAS, in <i>Lessico Etimologico Italiano</i> , fasc. 148, p. 1069-1071. | A | buono | 100% | Ottimo |
| 7) <i>Indizi variazionali nel veneziano del XVI sec.: da Sanudo a Berengo</i> , in: Castro, Enrico / Tomasin, Lorenzo (ed.), <i>Dialettologia ed etimologia. Studi, metodi e cantieri</i> , Pisa, ETS, 2023, 155-162. | A | ottimo | 100% | Buona |
| 8) <i>Su terminologia e trattamento lessicografico delle trafile dotte e</i> | A | ottimo | 100% | Buona |

² A= Author

CA=Corresponding Author

FA = First Author

LA= Last Author

| | | | | |
|---|---|--------|------|--------|
| <i>semidotte in italiano</i> , in: Cortelazzo, Michele A. / Morgana, Silvia / Prada, Massimo (ed.), <i>Lessicografia storica dialettale e regionale. Atti del XIV Convegno ASLI (Milano, 5-7 novembre 2020)</i> , Firenze, Cesati, 2022, 351-358. | | | | |
| 9) <i>Trafile dotte e popolari nella lessicografia storica romanza (con particolare riguardo al Lessico Etimologico Italiano)</i> , «Zeitschrift für romanische Philologie» 137/4 (2021), 1130-1141. | A | ottimo | 100% | Ottimo |
| 10) <i>Popular lexicon of Greek origin in Italian varieties</i> , «Lexicographica» 33 (2018), 95-119. | A | ottimo | 100% | Ottima |

Molto buona la consistenza complessiva della produzione scientifica, apparsa con regolarità e continuità in sedi di rilievo e prestigiose per il settore disciplinare: 2 monografie, 2 curatele in collaborazione, 18 articoli di dizionari scientifici o enciclopedie, 25 articoli in raccolte e riviste (di cui 13 in fascia A), 15 recensioni/segnalazioni/presentazioni pubblicate; vari contributi in stampa e numerosi indicati come in preparazione.

Per il candidato viene, quindi, formulato un giudizio individuale e collegiale (allegato 1.2).

Alla luce delle pubblicazioni e del curriculum presentati e del profilo scientifico e didattico del ricercatore Francesco Crifò, la Commissione all'unanimità considera il profilo del candidato pienamente congruo ed esprime, pertanto, un giudizio ampiamente positivo ritenendolo qualificato a svolgere le funzioni didattico-scientifiche per le quali è stato bandito il posto.

Il presente verbale letto, approvato e sottoscritto, viene chiuso alle ore 9.00.

Il verbale e l'allegato con i giudizi saranno firmati digitalmente solo dal commissario che li redige.

Le dichiarazioni degli altri due commissari (allegato 1.3) datate, firmate e accompagnate da copia del documento di riconoscimento, saranno poi trasmesse al commissario che ha sottoscritto il verbale. Il verbale e tutta la documentazione allegata saranno resi disponibili al responsabile del procedimento che ne assicurerà la pubblicizzazione.

Per la Commissione:

prof. Sergio Lubello

(firmato digitalmente)